L'Abeille de la Nouvelle-Orleans.

Bureau : No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
SAMEDI, 16 JANVIER 1892.

VAPEURS.

Madeville, Lewisburg et Madisonville,

LE STEAMER NEW CAMELLIA

Commencant le 19 octobre 1891.

Quittera MILNEBURG à l'arrivée des trains au Depôt du chemin de fer Pontchartrain, à la fin de la rue de Pomps-Elysées

MARDIS, à l'arrivée du train de 3 P. M.
VENDREDIS, à l'arrivée du train de 3 P. M.
SAMEDIS, à l'arrivé du train de 4 P. M.

Retour quitte Madisonville.

LUNDIS, à l'arrivée du train de 5:30 A. M.
MERCREDIS, à l'arrivée du train de 6 A. M.
VENDREDIS, à l'arrivée du train de 6 A. M.

Si l'eau et le temps le permettent

Excursions tous les dimanches par le train de 8 A. M.

Frêt reçu tous les jours à la gare du chemin de fer Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.

W. G. COYLE & CIE, Agents.
Al oct— No 47 rue Carondelet.

COMPAGNIE GENERALE
TRANSATLANTIQUE

Entre New-York et le Havre.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite sur le continent (cabines pourvues de sonnettes électriques), partiront de la jetée No 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, tous les samedis.

LA BOURGOGNE, Lebeuf, samedi, 16 janvier
LA GASCOGNE, Santelli, samedi, 23 janvier
LA BRETAGNE, Collier, samedi, 30 janvier

Prix du passage pour le Havre.

Vin compris dans toutes les classes.

Première cabine..... $80 et $100
Et au dessus, selon les accommodations.
Deuxième classe..... $60
Enfants, moins de 12 ans..... $40
Enfants, de 1 à 4 ans..... $10
Sur ce point, $24.50, avec aménagement supérieur sur le pont, literie et ebénisterie.
Service, aller et retour, à prix réduits.

Pour frêt et passage, s'adresser à
J. B. DODART,
Agent général à la Nouvelle-Orléans,
61 Carondelet.
M. J. A. BUISSON, coin Bourbon et Ton ou en cet autorisé à vendre des billets de passage.

J. B. DODART.

ANGUS CROMWELL.

POUR NEW YORK DIRECTEMENT.

Cette ligne se compose des steamers suivant
J. SCHRESSOUDER. HUDSON.
L. CISIANA. NEW ORLEANS
Partant mercredi, 20 janvier, à 5 P. M
LOUISIANA, Capt. Gagar.
Ayant un son quai au pied de la rue Toulouse
Cette ligne prend de frêt et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.
Pour frêt ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO.,
Rue Carondelet No 41

CHEMINS DE FER.

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans du Texas et de la Californie.

Southern Pacific Co. Les trains arrivent et partent du dépôt à la tête de la rue Esplanade (Allergan Ferry Landing).

Départ pour		Arrivée à la N-Orléans	
San Antonio Express..	8.00 a m	San Antonio Express..	7:20 pm
California Express daily	5:00 p m	California Express daily	7:30 a m

Chars-dortoirs entre New Orleans et San Francisco par l'Atlantic and Pacific Express. Pullman sleepers entre la Nlle-Orléans et San Antonio. Chars entre New Orleans et Houston. Superbes Chars-Buffet entre la Nlle-Orléans et Houston sur le train partant à 8:00 a. m.

Pour tous renseignements sur tous les chemins de fer de ce point, billets à vendre et places dans des chars-dortoirs, s'adresser au bureau de la Compagnie, No 1 St-Charles et Canal ou à l'embarcadère du dépôt du Ferry.

J. KRUTTSCHNITT, Gen. Manager.
J. S. CHEEVER, Traffic Manager.
W. O. WATSON, Gen. Pass. Agt.
1er fév—1an

Queen and Crescent Route,

ne la plus courte de 96 milles entre la Nouvelle-Orléans et Cincinnati.

Temps, 26 heures.

La route la plus rapide, la ligne la plus courte, vià Chattanooga, pour aller aux Carolines et au Virginie, Richmond, Washington, Baltimore.

La ligne courte, vià Cincinnati, pour aller à Chicago, Cleveland, Buffalo, les Chutes du Niagara et le Canada, New York, Boston, les Monts Adirondacks et White, et tous les points dans le Nord et dans l'Est.

Comparez notre itinéraire avec celui des autres lignes.

Fast Line, Limited Express.

Part de la N. Orléans	5:45 p. m.
Arrive à la N Orléans	7:00 a m.
Arrive à Meridian	4:00 p m.
Arrive à Jackson	7:18 p m.
Arrive à Birmingham	10:20 p m.
Arrive à Attalla	12:47 a m.
Arrive à Chattanooga	3:50 a m.
Arrive à Burgin	1:20 p m.
Arrive à Lexington	2:40 p m.
Arrive à Cincinnati	6:00 p m.

Bureau des tickets à la N. O., 34 St Charles.

J. M. KNIGHT, Ticket Agent.
G. EDWARDS, R. H. GARRETT,
Gen'l Pass. Agent. Dir. Pass. Agent.
Cincinnati O. New Orleans.
J. J. O'DONNELL, Pass. Agt.
2 mars—

Découvertes médicales.

L'état précaire de ma santé ne me permettant plus, depuis quelques années, d'exercer la médecine active, je consacre la majeure partie de mon temps à la découverte et à la préparation de médicamente spéciaux destinés à combattre nombre de maladies chroniques malheureusement trop communes. De temps en temps je parlerai de ces médicaments spéciaux dûs à mes recherches constantes et consciencieuses, et, j'en connaître les effets en un langage simple, à la portée de tous les lecteurs En attendant, je dirai ici quelques mots de ma découverte du jour qui vaut mérite précisément pour la grande majorité des familles : c'est la destruction radicale du plus dégoûtant et du plus tourmentant des insectes, la punaise..... et ses œufs Mon Punaisicide Liquide est infaillible pour la destruction de cette vermine quand il est intelligemment employé—et sans lésinerie.

Voici le moment où va avoir lieu l'éclosion des œufs de la punaise. Il est important de prévenir cette éclosion et de réduire ces œufs en poussière partout où ils sont comme incrustés !

C'est au No 154, rue St-Pierre, que l'on connaîtra à trouver mon Red Bug Killer, ou Punaisicide, au prix de 75 sous la bouteille de 24 onces.

Toute explication nécessaire sera donnée.
26 fév— Dr C. TESTUT

Rue St-Pierre, Numéro 154, près Remparts.

PUNAISICIDE LIQUIDE PERFECTIONNE

[The only Red-Bug Killer.]

De la rue Orléans, No 49, le Dr Testut a transporté son domicile rue St-Pierre, No 154, près Remparts ; il en donne avis au public et annonce, en même temps, qu'il a modifié son mode de préparation de façon à ce que le liquide insecticide ne tache plus ni les cordes des draps de lit dont on doit les imbiber quand ces cordes sont couverte d'œufs de punaises, ni les piquages des matelas. De plus, les boiseries intérieurement saturées dudit liquide seront pour longtemps à l'abri de toute vermine.

Il y a en vente deux sortes de bouteilles : la *Brûleuse*, 24 onces, au prix de 75 sous—et la *Lève*, 32 onces, au prix de $1.

Les explications nécessaires sont données plainement et complètement aux acheteurs.
19 jan—

ASSURANCES.

Vingt-et-unième Etat Annuel
— DE —
L'Association d'Assurance
DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Conformément à sa charte, l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1890:

Primes reçues :

Sur risques de feu	$334,182 81
Sur risques de marine	2,580 93
Sur risques de rivière	4,818 54
	$341,581 43
A ajouter, primes non acquises de 1889	60,854 00
Primes totales	$402,135 43
A ajouter, intérêts	12,239 08
Revenus	$414,374 51

A déduire, pertes payées :

Sur risque de feu	$74,489 83	
Sur risques de marine	1,295 67	
Sur risques de rivière	45 16	
Total des pertes payées	$75,831 66	
Retour de primes et cancellations	32 106 84	
Commissions	36,123 75	
Réassurances	92,311 93	
Taxes et licences	3,066 77	
Dépenses de bureau et d'agences, dépenses légales, buteau des associations, corps de sauvetage et profits et pertes	32,948 81	
Déboursés		$ 52,506 71
		$191,239 76
		$123,034 75

A déduire :

Primes non acquises	$56,930 00
Pertes ajustées et non ajustées	36,000 00
	94,930 00
Bénéfice net	$28,104 75

ACTIF.

Argent en caisse	$ 94,848 57
$10,000 Bons des Etats-Unis à 6 0/0 @ $123	12,300 00
$121,000 Bons Consolidés de la Nlle Orléans @ 107	129,479 00
$63,600 Bons à Primes de la Nlle-Orléans @ 155	98,580 00
$25,000 Bons de l'Etat de la Louisiane, 4 0/0 @ 93 1/2	23,375 00
Primes sur vols de recouvrements	32,976 75
10 Actions Germania Ins'ce Co. @ 115	1,150 00
Prêts sur hypothèques	17,780 00
Effets à recevoir et billets à recevoir pour primes	3,499 03
Meubles et installations de bureaux	2,500 00
	$415,979 95

PASSIF.

Capital-actions	$300,000 00
Dividendes non réclamés	1,944 80
Réserve pour primes non-acquises	56,930 00
Réserve pour pertes ajustées et non ajustées	36,000 00
Intérêt sur capital du 1er janvier 1891	9,000,00
	$405,874 80

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

GEO. LANAUX Jr., Secrétaire. PIERRE LANAUX, Président.

Assermenté et signé devant moi, notaire public, ce 13 janvier 1891.
CHARLES G. ANDRY, Notaire.

A une assemblée de la Direction tenue ce jour il a été résolu de payer sur demande un dividende d'intérêt de TROIS POUR CENT. (3 0/0) pour le second semestre de 1890, laissant SIX POUR CENT pour l'année, sur le capital de l'Association.

GEO. LANAUX, Jr., Secrétaire.

Nouvelle-Orléans, 13 janvier 1891.
14 janv—1m

THE FIREMEN'S
INSURANCE COMPANY
OF NEW-ORLEANS.
(Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nlle-Orléans.)

Cureau : No 49 rue du Camp.

SEIZIEME ETAT DE SITUATION ANNUEL

Cette Compagnie, conformément à l'Article 10 de sa Charte, publie l'état suivant de ses affaires durant l'année finissant le 31 décembre 1890 :

Primes reçues pour risques d'incendie..... $ 79,660 71
Ajoutés : primes non acquises pour 1889..... 20,006 67
$ 99,667 38

A déduire :

Pertes par les incendies	$20,545 94	
Réassurances	6,849 52	
Primes remboursées	6,540 99	
Commission et courtage	3,205 02	
Dépenses générales, moins accomptes et intérêts	15,865 24	
		$ 52,506 71
		$47,160 67

Réservé pour pertes non ajustées 6,010 00
Réservé pour primes non acquises pour 1890..... 19,915 20
Dû pour cent d'intérêt sur le stock pour l'année..... 14,983 36
A la fonds de réserve. 6,252 11
$ 47,160 67

ACTIF.

Billets d'actions pour capital	$ 1,231 18
Prêts sur dépôts de titres (collatéraux) et hypothèques	175,061 62
Billets à recevoir	18-5 42
Propriétés foncières	15,000 00
Argent en banque et en caisse	41,885 71
Primes en sours de collection	43,272 15
Meubles de bureau et accessoires	5,181 93
	$283,458 01

PASSIF.

Capital-actions	$150,000 00
Réservé pour pertes non échues	6,010 00
Réservé pour primes non acquises pour 1890	19,915 20
Intérêts par dividende sur fonds de réserve et surplus	107,532 81
	$283,458 01

L'exposé ci-dessus est une copie vraie corrocte des livres de la Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nlle-Orléans.

E. MARKS, Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

Fait et signé sous serment pardevant moi, 21e jour de janvier 1891.
W. O. HART, Notaire.

Nouvelle-Orléans, 21 janvier, 1891.

A une réunion du Conseil de Direction, tenu ce jour, il a été résolu de payer l'intérêt se mestriel de CINQ POUR CENT sur demande.

E. MARKS, Président.
OTTO THUMAN, Vice-Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

Conseil de Direction.

R. H. Bierhorst,	A. H. Isaacson,
Peter Blaise,	I. N. Marks
P. Dier,	A. H. Howard,
H. Ellermann	Jacob Schoen,
Jno. Everett,	J. H. Schlermann,
F. Eggen,	Otto Thuman,
John Fitzpatrick,	George Zetzma
C. Taylor Gauche.	

25jan—4 dim

LE FRANCO-LOUISIANAIS,
JOURNAL HEBDOMADAIRE
PARAISSANT LE SAMEDI.

Spécialement dévoué aux intérêts des populations françaises de la Louisiane et du Sud-Ouest des Etats-Unis.

Abonnement : $2 50 par an.

Propriétaire-Editeur : LE CLUB DE LA DEMOCRATIE FRANCAISE.

Bureau : 103 rue de Chartres, Nouvelle-Orléans, La. 8 nov—

ASSURANCES.

The Southern Insurance Company of New Orleans.
(Compagnie d'assurances du Sud de la Nlle-Orléans.)

Huitième Etat Annuel.

La Compagnie, conformément à sa charte publie l'état suivant de ses affaires pendant l'année écoulée le 31 Décembre 1890 :

Primes reçues :

Sur risques d'incendie	$458,476 26
Sur risques de rivière	20,206 32
Sur risques de mer	16,495 59
	$515,190 17
A ajouter : Primes non acquises de 1889	114,588 32
Total des primes	$ 629,788 49
A ajouter : Intérêt et profits et pertes	19,211 53
Revenu total	$649,990 02

A déduire : Pertes payées—

Sur risques d'incendie	$192,120 82	
Sur risques de rivières	1,854 72	
Sur risques maritimes	2,250 74	
Total pertes payées	$196,062 28	
Primes remboursées et cancellations	56,882 23	
Commissions	71,121 15	
Réassurances	86,500 84	
Taxes et licences	9,964 4	
Dépenses, bureau local et agences, salaires, Board of underwriters, Patrouille de Compagnies d'assurances et Machines Rebow, Keyer, impressions, etc	42,172 07	
Total des déboursés		$419,863 91
Surplus		$229,816 11

Desquels—
Réservé pour risques non expirés..... $133,231 10
Réservé pour pertes ajustées et non ajustées..... 41,982 31
Profits nets..... 54,102 70
$229,316 11

ACTIF
(A la valeur au marché.)

Comptant en main, à savoir :

En banques	$87,388 97
Argent en banques et caisse	4,228 45
$100,000 bons consolidés de la Nlle-Orléans, émission Grosmith	105,000 00
$120,000 bons à primes de la ville de la Nlle-Orléans, y compris les coupons échus	189,400 00
$25,000 coupons bons des Etats-Unis, à pour cent	20,000 00
$30,000 bons de la Louisiane 4 pour cent	27,600 00
Prêts sur demande garantis par dépôts de collatéraux	47,610 00
Une action du capital du N. O. Board of Trade	20 00
Dividendes non réclamés	1,944 80
Réservé pour primes non-acquises	56,930 00
Réservé pour pertes ajustées et non ajustées	36,000 00
Intérêt sur capital du 1er janvier 1891	9,000,00
	$405,874 80

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

GEO. LANAUX Jr., Secrétaire. PIERRE LANAUX, Président.

Assermenté et signé devant moi, notaire public, ce 13 janvier 1891.
CHARLES G. ANDRY, Notaire.

A une assemblée de la Direction tenue ce jour il a été résolu de payer sur demande un dividende d'intérêt de TROIS POUR CENT. (3 0/0) pour le second semestre de 1890, laissant SIX POUR CENT pour l'année, sur le capital de l'Association.

GEO. LANAUX, Jr., Secrétaire.

Nouvelle-Orléans, 13 janvier 1891.
14 janv—1m

THE FIREMEN'S
INSURANCE COMPANY
OF NEW-ORLEANS.
(Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nlle-Orléans.)

Cureau : No 49 rue du Camp.

SEIZIEME ETAT DE SITUATION ANNUEL

Cette Compagnie, conformément à l'Article 10 de sa Charte, publie l'état suivant de ses affaires durant l'année finissant le 31 décembre 1890 :

Primes reçues pour risques d'incendie..... $ 79,660 71
Ajoutés : primes non acquises pour 1889..... 20,006 67
$ 99,667 38

A déduire :

Pertes par les incendies	$20,545 94	
Réassurances	6,849 52	
Primes remboursées	6,540 99	
Commission et courtage	3,205 02	
Dépenses générales, moins accomptes et intérêts	15,865 24	
		$ 52,506 71
		$47,160 67

Réservé pour pertes non ajustées 6,010 00
Réservé pour primes non acquises pour 1890..... 19,915 20
Dû pour cent d'intérêt sur le stock pour l'année..... 14,983 36
A la fonds de réserve. 6,252 11
$ 47,160 67

ACTIF

Billets d'actions pour capital	$ 1,231 18
Prêts sur dépôts de titres (collatéraux) et hypothèques	175,061 62
Billets à recevoir	18-5 42
Propriétés foncières	15,000 00
Argent en banque et en caisse	41,885 71
Primes en sours de collection	43,272 15
Meubles de bureau et accessoires	5,181 93
	$283,458 01

PASSIF.

Capital-actions	$150,000 00
Réservé pour pertes non échues	6,010 00
Réservé pour primes non acquises pour 1890	19,915 20
Intérêts par dividende sur fonds de réserve et surplus	107,532 81
	$283 458 01

L'exposé ci-dessus est une copie vraie corrocte des livres de la Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nlle-Orléans.

E. MARKS, Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

Fait et signé sous serment pardevant moi, 21e jour de janvier 1891.
W. O. HART, Notaire.

Nouvelle-Orléans, 21 janvier, 1891.

A une réunion du Conseil de Direction, tenu ce jour, il a été résolu de payer l'intérêt se mestriel de CINQ POUR CENT sur demande.

E. MARKS, Président.
OTTO THUMAN, Vice-Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

Conseil de Direction.

R. H. Bierhorst,	A. H. Isaacson,
Peter Blaise,	I. N. Marks
P. Dier,	A. H. Howard,
H. Ellermann	Jacob Schoen,
Jno. Everett,	J. H. Schlermann,
F. Eggen,	Otto Thuman,
John Fitzpatrick,	George Zetzma
C. Taylor Gauche.	

25jan—4 dim

LE FRANCO-LOUISIANAIS,
JOURNAL HEBDOMADAIRE
PARAISSANT LE SAMEDI.

Spécialement dévoué aux intérêts des populations françaises de la Louisiane et du Sud-Ouest des Etats-Unis.

Abonnement : $2 50 par an.

Propriétaire-Editeur : LE CLUB DE LA DEMOCRATIE FRANCAISE.

Bureau : 103 rue de Chartres, Nouvelle-Orléans, La. 8 nov—

ASSURANCES.

DIX-NEUVIEME ETAT ANNUEL
— DE LA —
Compagnie d'Assurances
TEUTONIA,
De la Nouvelle-Orléans.

Conformément aux dispositions de sa charte cette compagnie publie l'état annuel suivant de ses affaires pour l'année finissant le 31 décembre 1890 :

Primes reçues—

Sur risques de feu	$188,923 30
Sur risques de mer	22,707 70
Sur risques de rivière	28,897 70
	$239,510 70
Ajouté, primes non expirées pour 1889	74,103 00
	$306,613 70

A déduire—

Pertes de feu payées	$61,592 27	
Pertes de mer payées	4,942 66	
Pertes de rivière payées	13,123 69	
Réassurances	30,786 11	
Commissions	21,063 85	
Primes remises	20 340 26	
Taxes et licences	11,908 53	
Dépenses générales et dépenses d'agence, moins l'intérêt	7,864 46	
Profits et pertes	879 33—	172,831 29
		$134,092 41

Réservé pour primes non expirées, 31 décembre 1890 ..... $ 84,723 00
Dû pour cent d'intérêt sur le fonds capital pour l'année 25,000 00
Réservé pour pertes non ajustées.. 16,296 00
Surplus 8,073 41
$134,092 41

ACTIF.

Comptant en main		$ 88,104 58
61,000 bons de ville consolidés de la N. O. (Orleanais), valeur sur le marché		65,575 00
62,000 bons 5 pour cent de la N.O., valeur sur le marché		68,000 00
30,000 bons 4 pour cent des Etats-Unis, valeur sur le marché		26,500 00
120,000 bons de l'Etat de la Louisiane, valeur sur le marché		111,900 00
10,900 bons hypothécaires de la Canal and Claiborne Street Railroad valeur sur le marché		10,506 00
Bons certificats de ville de la Nouvelle-Orléans à autres stocks		3,743 25
Propriétés foncières		41,382 50
Prêts sur hypothèque		42,791 66
Prêts sur garanties		12,301 00
Primes en cours de collection		23,774 92
Billets à primes et comptes à recevoir		4 139 55
		1,000 00
Meubles de bureau		$493,097 41

PASSIF.

Fonds capital-actions	$250,000 00
Fonds de réserve	41,714 14
Réservé pour primes non expirées	84,723 00
Intérêt sur dividende non payé	505 00
Pertes non ajustées	16,296 00
Surplus	8,073 40
Intérêt sur fonds capital dû en Janvier 1891	13,500 00
	$459,097 41

L'état ci-dessus est une copie vraie et correcte tirée des livres de la compagnie.

JOHN J. WARD, Notaire Public.

A une assemblée du Bureau des Directeurs de cette compagnie, tenue le 8 courant, il a été résolu d'allouer aux actionnaires un dividende semestriel de CINQ POUR CENT sur le fonds capital, faisant dix pour cent pour l'année 1890.

DIRECTEURS.

H. Buddig,	Isaac Levy,
Theo. Heckman,	C. H. Miller,
Anton Braun,	Albert F. Noll,
J. B. Canora,	Frank Roder,
M. Frank,	J. E. Rougeref,
S. Frotscher,	Louis Ruch,
C. B. Fisher,	Wm B. Schmidt,
H. R. Guerara,	H. Schaine,
S. Hyman,	J. G. Speer,
F. Jevens,	Jos. Schmidt,
Julius Keiffer,	C. B. Schearer,
J. H. Keller,	Hy Wellmann.

13 jan—

Vingt-quatrième Etat Annuel
— DE LA —
Compagnie d'Assurances Germania
De la Nouvelle-Orléans.

Conformément aux dispositions de sa charte, cette compagnie publie l'état suivant pour l'année se terminant le 31 décembre 1890 :

Primes sur incendies..$238,127 28
Primes maritimes..... 2,519 95
Primes des rivières... 1,859 73
$207,520 96
A ajouter : Primes non expirées de 1889... 41,180 13
$248,711 09
A ajouter : intérêt, profits et pertes..... $26,338 53
Moins salaires et dépenses générales..... 14,787 48
11,546 11
Fonds de surplus de 1889..... 26,476 06
Total..... $286,733 19

Portes payées—

Sur risques de feu	$85,738 37
Sur risques maritimes	1,863 04
Sur risques de rivières	299 67
	$87,921 08
Réassurances	56 176 64
Primes remises à commissions	24,677 70
Taxes et licences et de ville Board of Underwriters, et soussoriptions	6,662 87
	185,338 29
Profits bruts	$101,394 90

Réservé

Pour primes non expirées	$44,166 67
Pertes d'incendies non payés	11,963 43
Dividende de Juillet 1890	10,000 00
Dividende de Janvier 1891	10,000 00
Fonds de surplus, 1890	25,262 80
	$101 394 90

ACTIF

Billets pour primes	$185 25
Primes sur polis de suite (à recevoir)	41,714 14
Prêts sur nantissement (dépôt de titres)	22,932 00
Prêts sur hypothèques	4,100 00
Bons des Etats-Unis, bons consolidés de ville et bons à primes	91,144 56
Stocks de banques, d'assurances et autres	30,378 50
Bons 1ère hypothèque, Woolworking Browing Co	5,000 00
Propriétés foncières	26,814 54
Meubles de bureau et accessoires	4,873 14
Argent comptant et en banque	24,294 59
	$291,394 90

PASSIF.

Capital-actions	$200,000 00
Réservé pour primes non expirées	44,166 67
Réservé pour pertes non ajustées, risques d'incendie	11,963 43
Réservé pour dividende 5 pour cent de janvier 1891	10,000 00
Réservé pour fonds de surplus, 1890	25,262 80
	$291,394 90

Cet exposé est une copie juste et correcte des livres de la compagnie.

E. ZUBERBIER, Président.
J. MASINGER, Vice-Président.
EMIL WEBER, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi, ce 9me jour de janvier 1891.
W. O. HART, Notaire

Conseil de Direction, à leur réunion régulière à l'étude au second dividende semestriel de CINQ POUR CENT, faisant dix pour cent par an sur le fonds capital pour l'année se terminant le 31 décembre 1890, payable sur demande.

DIRECTEURS.

H. ZUBERBIER,	F. W. DIELMANN,
J. WECKERLING,	JOHN THORN,
J. HASSINGER,	F. B. MEYERS,
L. DAUNOIS,	A. G. RHEA,
FRANK VATTIER,	CEO LIEDLICH
J. B. MERILH,	JOHN G. MOLL,
J. J. LALGLER,	D. REHNHARDT,
M. VONDERBANK,	EMIL WEBER.

L'ABEILLE
— DE LA —
Nouvelle-Orléans
— JOURNAL QUOTIDIEN, —
— AVEC UNE —
EDITION HEBDOMADAIRE
— ET —
PARAISSANT
— LE —
SAMEDI MATIN
— ET —
Contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

L'Edition hebdomadaire, réunissant en un seul numéro toutes nouvelles de la semaine, compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

Un Bulletin maritime,
Une liste des navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans,
Une liste des navires dans le port de la Nouvelle-Orléans,
Un Bulletin financier,
Un Bulletin Commercial,
Les heures de départ et d'arrivée des trains de chemins de fer.
Les jours de départ des bateaux à vapeur.

BUREAUX ET ATELIERS :
73 RUE DE CHARTRES.

L'ABEILLE,

Fondée le 1er septembre 1827, est le plus ancien journal quotidien de la Louisiane et du Sud-Ouest.

Elle est lue par toute la population franco-louisianaise et est conséquemment, au point de vue des annonces, un excellent organe de publicité.

Elle est reçue non-seulement dans toutes les paroisses créoles de la Louisiane, mais dans les Etats voisins, au Mexique, aux Antilles, en Europe, partout enfin où on lit le français et où on s'intéresse aux affaires de notre pays.

L'ABEILLE publie tous les jours, en outre des matières politiques, littéraires et locales :

Des dépêches télégraphiques complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'étranger.

Un Bulletin maritime,

Une liste des navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans,

Une liste des navires dans le port de la Nouvelle-Orléans,

Un Bulletin financier,

Un Bulletin Commercial,

Les heures de départ et d'arrivée des trains de chemins de fer.

Les jours de départ des bateaux à vapeur.

BUREAUX ET ATELIERS :
73 RUE DE CHARTRES.

DANS LES BONNES PHARMACIES

Spécifique Révulsif
DE
THAPSIA
A la Racine de Hippocrate et Galien

De la Maison **DESNOIX**
17, Rue Vieille-du-Temple, PARIS

Très efficace pour le traitement externe des
Rhumatismes,
Irritations de la Poitrine,
Bronchites, Rhumes,
Maux de Gorge, etc.

CHARTE
— DE LA —
People's Slaughter-House and Refrigerating Company.

ETAT DE LA LOUISIANE,
Paroisse d'Orléans. Ville de la Nlle Orléans.

QUE L ON SACHE, que ce dixième jour de Décembre, de l'an de Notre Seigneur mil huit cent quatre vingt onze, et de l'Indépendance de la Etats Unis d'Amérique la cent douzième, par devant moi, Joseph D. Taylor, notaire et Paroisse d'Orléans, Etat de la Louisiane, dûment commissionné et qualifié, et en la présence des témoins ci après nommés et soussignés est comparu individuellement les différentes personnes dont les noms figurent ci après, lesquelles déclarent respectivement que s'associent en vertu des dispositions des acte de cet Etat, et spécialement de la loi No 36 de l'Assemblée législative de l'Etat de la Louisiane, en date du premier jour de Juillet de l'année mil huit cent quatre-vingt huit, approuvé le 29 juin 1888, relative à l'organisation et corporations pour l'exercice légal de travaux d'utilité publique et d'améliorations, elles ont accordés et par ces présentes s'accordent entre elles avec toutes les personnes qui pourront plus tard s'associer à elles, pour organiser et constituer une corporation politique en droit à l'effet d'exercer, en vertu de leur accord et de leurs conventions les plans qu'ils se proposent, savoir :

ARTICLE I.

Le nom social de cette association et corporation sera et restera The PEOPLE'S SLAUGHTER-HOUSE AND REFRIGERATING COMPANY, et aura pour lieu le nom ci dessus pendant une période illimitée de vingt années, sauf qu'elle pourra être dissoute avant ce temps, si les actionnaires représentant les deux tiers de la totalité du capital social en décident ainsi.

ARTICLE II.

Le but de cette association et corporation est de faire et exercer le commerce de boucherie, et de vendre et débiter de la viande fraîche et salée, et de la volaille, et de la viande de porc, et de la viande de bœuf, et de la viande de mouton, et de la viande de veau, et de la viande de cheval, et de la viande de chèvre, et de la viande de toutes espèces de bêtes à cornes, et de la viande de toutes espèces de bêtes à laine, et de la viande de toutes espèces de bêtes à soie, et de la viande de toutes espèces de bêtes à poil, et de la viande de toutes espèces de bêtes à plume, et de la viande de toutes espèces de bêtes à écailles, et de la viande de toutes espèces de bêtes à coquilles, et de la viande de toutes espèces de bêtes à fourrures, et de la viande de toutes espèces de bêtes à peaux, et de la viande de toutes espèces de bêtes à cuir, et de la viande de toutes espèces de bêtes à duvet, et de la viande de toutes espèces de bêtes à plumes